

Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



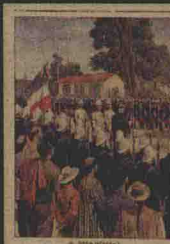
Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



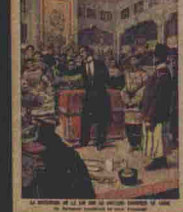
Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Une expression particulière

la mémoire sur la Chine
dans les images occidentales

另一種表達
西方圖像中的
中國記憶
張逸良著



漫遊書

另一種表達

西方圖像中的 中國記憶

張逸良 著



責任編輯

寧礎鋒

書籍設計

Kacey Wong

出 版

三聯書店（香港）有限公司

香港北角英皇道四九九號北角工業大廈二十樓

Joint Publishing (Hong Kong) Co., Ltd.

20/F, North Point Industrial Building,

499 King's Road, North Point, Hong Kong

香港發行

香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路三十六號三字樓

印 刷

中華商務彩色印刷有限公司

香港新界大埔汀麗路三十六號十四字樓

版 次

二〇一五年七月香港第一版第一次印刷

規 格

十六開（165mm×230mm）二四〇面

國際書號

ISBN 978-962-04-3800-4

© 2015 Joint Publishing (Hong Kong) Co., Ltd.

Published in Hong Kong



更多好書請瀏覽三聯網頁：

<http://www.jointpublishing.com>

目 CONT

序一

Page 4-5

前

凝視歷史

Page

Chapter

I

導論

Page 18-35

Chapter

II

被列強瓜分的蛋糕

Page 36-85

後

Page



錄 ENTS

序二
Page 6-7

言——

的背影

12-17

Chapter

III

硝煙與鮮血的中國

Page 86-166

Chapter

IV

差異與交融

Page 168-230

記

232-233

Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



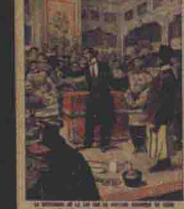
Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Le Petit Journal



Une expression particulière

la mémoire sur la Chine
dans les images occidentales

另一種表達
西方圖像中的
中國記憶
張逸良著



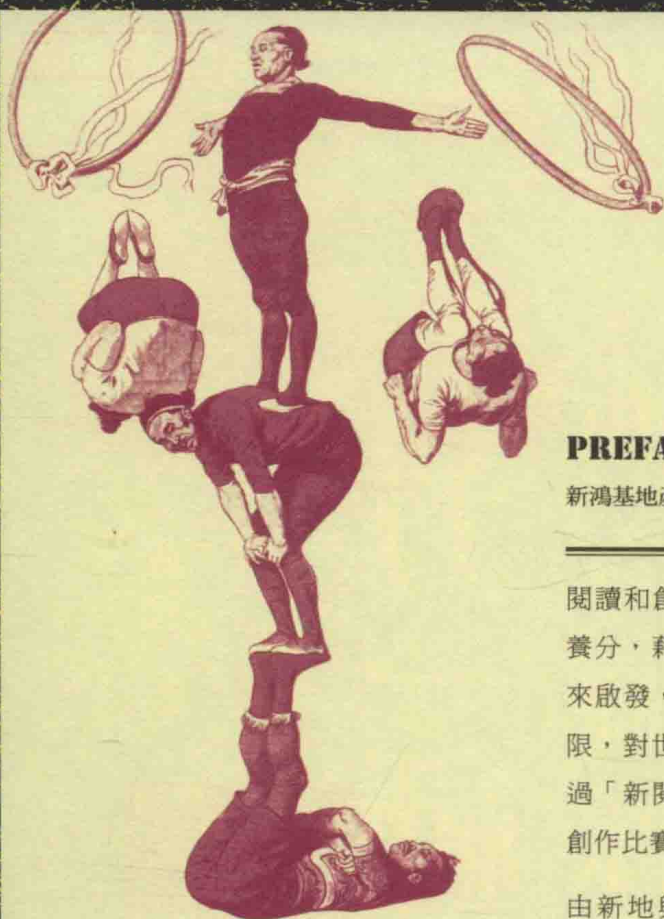
漫遊書

另一種表達

西方圖像中的 中國記憶

張逸良 著





PREFACE 1 序一

新鴻基地產主席兼董事總經理郭炳聯

閱讀和創作，本是相輔相成——從閱讀中吸收養分，藉創作確立自己的所見所想，為別人帶來啟發，從而讓知識深化廣傳。年輕人創意無限，對世界往往有獨到的見解，新鴻基地產透過「新閱會」推廣閱讀，而當中的「年輕作家創作比賽」，特別鼓勵青年踏出創作的第一步。

由新地與三聯書店合辦的「年輕作家創作比賽」，自2006年舉辦以來，至今五屆共收到逾七千五百份參賽作品，當中有四十一位青年作家脫穎而出，出版了首部個人著作。今屆，比賽更擴闊地域，由香港及內地延伸至澳門及台灣。兩岸四地共收到二千多份參賽作品，內容各具特色，香港參賽者創意無限；而內地的年輕人文字功夫扎實，作品具歷史傳統色彩；至於台灣的作品就充滿本土情懷及文化氣息；來自澳門的作品則盡見小城地道風貌。雖然風格和題材迥異，但各地年輕人都擁有同一樣的

創作熱誠。今屆，我們更喜見不少千禧後的參賽者，而優勝者當中最小的更年僅十三歲，證明閱讀及寫作的文化能夠薪火相傳。今屆參賽作品的形式或題材，種類都非常豐富，有小說、散文，以至繪本，以嶄新的角度及多樣化的筆觸，刻劃各地的人文風景，字裡行間更勾劃出年輕人眼中的世界，令我們了解他們的洞見與思維。

創作是一個歷煉與反思的過程，我們期望年輕人不但要多閱讀汲取知識，更鼓勵大家在整理當中的所思所想後，撰寫成文甚至成書。今天網絡聯繫日益發達，與透過閱讀傳承知識的力量起著相輔相成的作用，年輕作家們不妨多利用網上媒介，推廣自己的新書之餘，更可即時與各方交流，汲取意見。

藉此感謝合作伙伴三聯書店積極統籌比賽，亦感謝兩岸四地的一眾專業評審，為新晉作家提供寶貴意見及親身指導，令他們的作品更臻完美。冀望優勝者以今次出版的第一部作品為起步，繼續發展創作事業，也希望有更多年輕人交流閱讀及生活體驗，廣傳閱讀風氣，以生命影響生命。



PREFACE 2 序二

三聯書店（香港）有限公司總經理李家駒博士

俗語說：十年磨一劍。

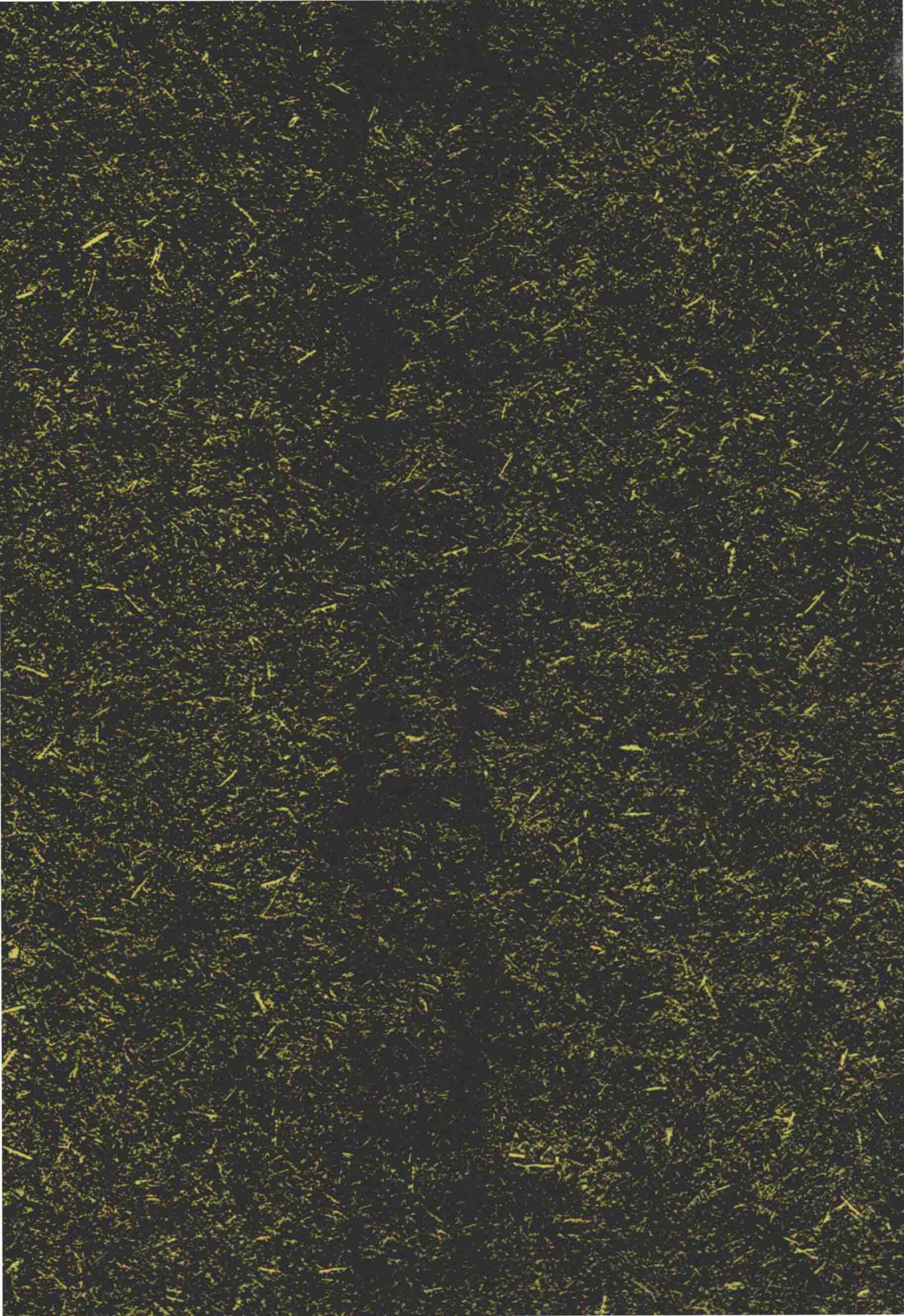
當一件事持之以恆，努力不懈地堅持十年，縱沒有大成，想必也有小成吧！

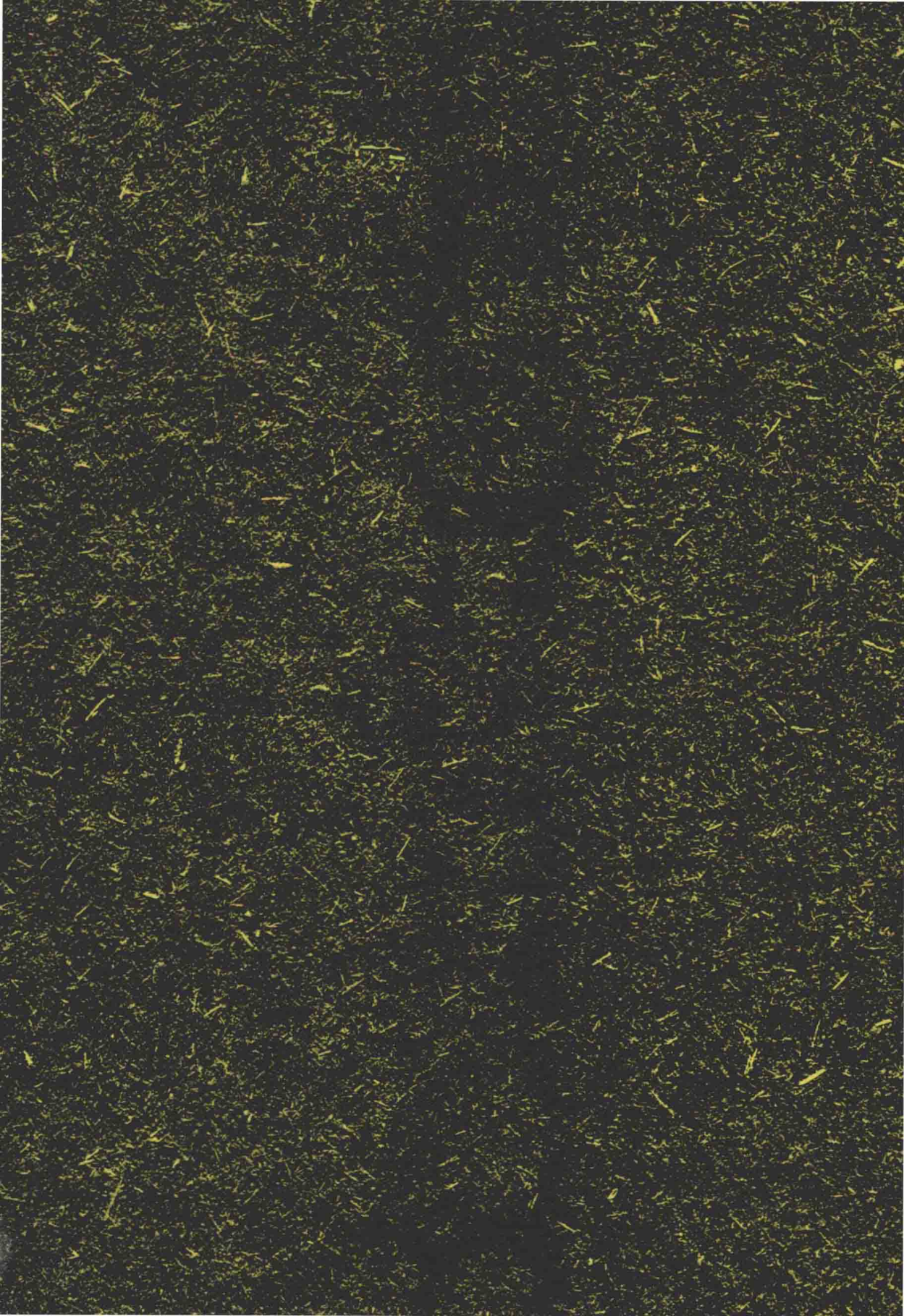
三聯書店與新鴻基地產合作的年輕作家創作比賽，不覺已辦了五屆，至今剛好十年。我認為它的價值不僅僅在於發掘了多少位新晉作者，又或參賽區從香港擴展至內地，以至台灣及澳門；而是在於它提倡的一種創新精神，自由意志，及現代鮮活的表述方式。參賽者不拘一格，不須理會市場，隨心出發，用自己擅長的體裁，向內心世界及時代進行探索，因此屢屢為我們帶來驚喜！

當然，比賽結果之所以讓人期待，與一眾出色的跨界創作人評審團的慧眼是分不開的。他們從數以千計的作品中，篩選出具潛質的作品，並透過個別輔導，耐心培育。然後再由編輯、設計等專業團隊進行細緻打磨，讓獲獎者得以盡情發揮。

本屆在「發現」的主題下，我們看到獲獎者的題材同樣精彩紛陳，既有百年中國的圖像解讀，半紀實的台灣原住民小說，為動物生存狀態發聲；也有個人與時代的青春記憶，香港新移民的身份認同，同志愛的艱難處境，徘徊生死的病人自省，以及潔癖者的世界。在此預祝他們的心血之作，能獲得讀者的喜愛！

最後，我想感謝新鴻基地產十年來對本計劃的投入與支持，不但為出版業界發掘新人，也為創意帶來一陣清風！





目 CONT

序一

Page 4-5

前

凝視歷史

Page

Chapter

I

導論

Page 18-35

Chapter

II

被列強瓜分的蛋糕

Page 36-85

後

Page



錄 ENTS

序二

Page 6-7

言——

的背影

12-17

Chapter

III

硝煙與鮮血的中國

Page 86-166

Chapter

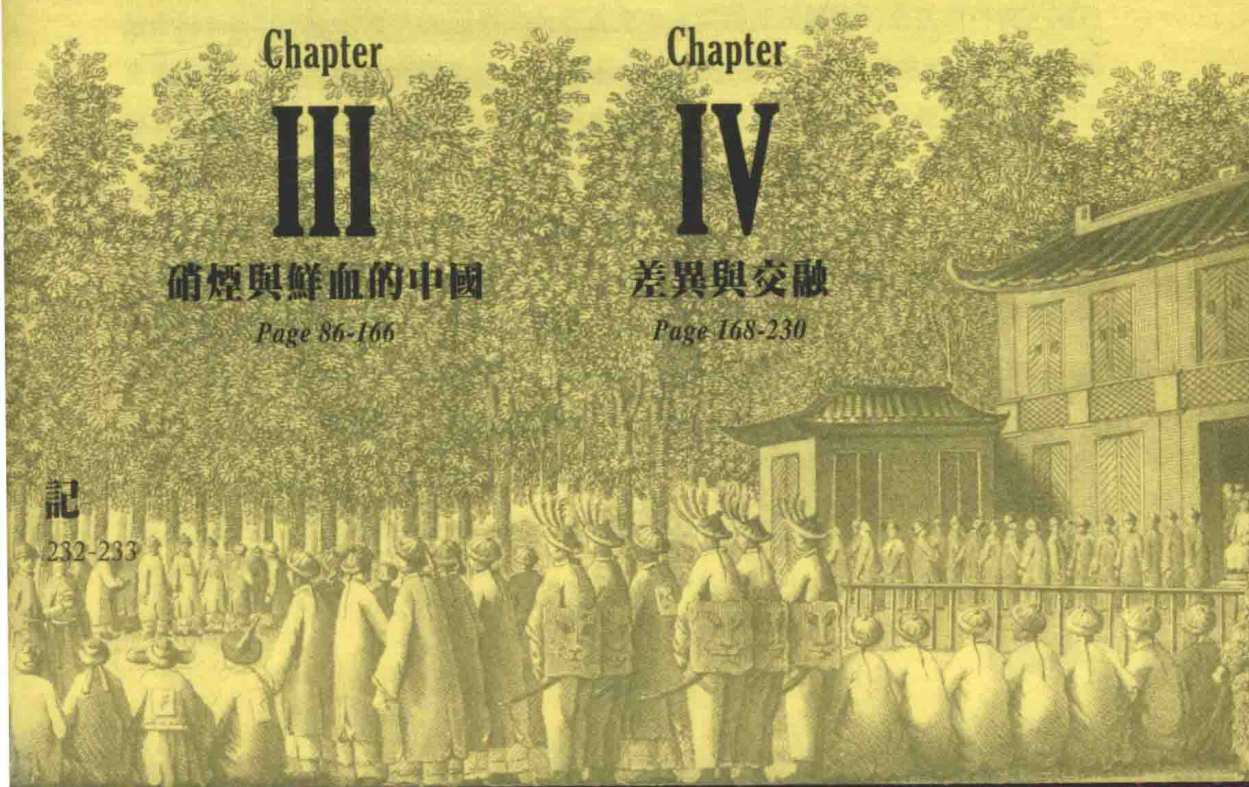
IV

差異與交融

Page 168-230

記

232-233



FOREWORD 前言

凝視歷史的背影

對於圖像產生的興趣，要多半歸因於《小日報》（*Le Petit Journal*）。通過《小日報》的收藏與解讀，並以此為基點尋得的更多圖像，成為了我這些文字的緣起。

四年前，也就是 2011 年，一張越洋而來的 1898 年的《小日報》進入我的視線，由此激起了我對西方畫報強烈的好奇心。

起初，我並不知道這張畫報的名稱是什麼，也不知道它怎麼出現在法國。只是驚訝於時隔一百多年，這張畫報仍舊保存如此完好，色彩和構圖放到今天也並不差，其諷刺語義的表達甚至在一定程度上還要優於時下我們所能見到的同類圖像。直到一次，我無意中看見《世界遺產》雜誌，封面圖像便使用了這張畫報。通過內頁文字，我解開了這張圖像背後的秘密，也開始了我對於圖像中國的搜尋之路。

這一路當中，有兩個人對我影響最大：一個

